

54

ESCOBAR – URIBE ASOCIADOS

A B O G A D O S

Carrera 11A No. 94-76 - Of. 305 - P.O. Box 94948, Bogotá, D.C. - Colombia

Tel: (571) 6162051 - Fax (571) 6161889

www.escobaruribe.com - info@escobaruribe.com

2711/PCT

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E.

S.

D.

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO

Radicación : 04086712 00000002

Folios: 7

Fecha (HUB): 2004-10-07 16:11:16

Trámite : 011 PCT-PATENT 379 FASE NACI 444 REPUESTA

Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Ref.: Expediente No. 04.086.712

Solicitud de Patente a nombre de
NOVARTIS AG

Yo, JIMENA ESCOBAR URIBE, identificada como aparece al pie de mi firma, domiciliada en la carrera 11 A No. 94-76, of. 305, obrando como apoderada de la sociedad Novartis AG, domiciliada en Basilea, Suiza, solicitante de la patente de la referencia, en respuesta al oficio No. 08637 del 17 de septiembre de 2004, me permito presentar los documentos (2) en que consta la cesión del derecho a la patente otorgado por los inventores a favor de mi mandante.

Sobre el particular, es importante resaltar que de conformidad con las normas legales vigentes, artículo 1 de la Resolución 210 de 2001, expedida por el Superintendente de Industria y Comercio y artículo 2 de la Convención de la Haya, el documento en inglés que se pretenda aportar como parte de los trámites de propiedad industrial ante la Superintendencia de Industria y Comercio no requieren traducción. Por otro lado, la legalización consular y/o diplomática de los documentos expedidos en el extranjero no es necesaria. Por lo tanto, el documento de cesión anexo a este memorial es válidamente presentado en idioma inglés y con la correspondiente Apostilla.

De otra parte, en relación con la objeción formulada al título de la solicitud, me permito informar a ese despacho que el mismo quedara como sigue:

"COMPOSICIONES FARMACÉUTICAS QUE CONTIENEN LUMIRACOXIB".

Espero con esto haber dado cabal cumplimiento a lo solicitado por ese despacho y de conformidad con lo indicado en los artículos 3º., inciso 3, 35 inciso 2 y 59 inciso 2 del CCA, al analizar este memorial, atentamente ruego se traten todas las cuestiones planteadas con motivo del mismo.

Señor Superintendente,



JIMENA ESCOBAR URIBE

C.C.39.779.452 de Usaquén

T.P. 68228

Cód. 5376

55
55

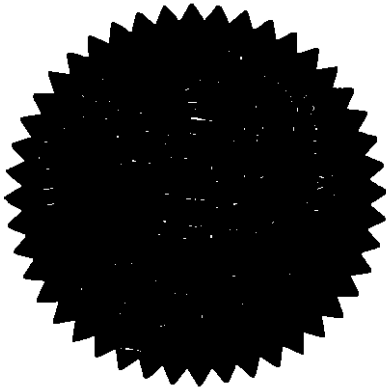
APOSTILLE

(CONVENTION DE LA HAYE DU 5 OCTOBRE 1961)

1. COUNTRY: UNITED STATES OF AMERICA
2. THIS PUBLIC DOCUMENT HAS BEEN SIGNED BY:
MAUREEN C MCGEE
3. ACTING IN THE CAPACITY OF:
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
4. BEARS THE SEAL/STAMP OF:
MAUREEN C MCGEE, NOTARY

CERTIFIED

5. AT TRENTON, NEW JERSEY
6. THE 17TH DAY OF SEPTEMBER 2004
7. BY: John E McCormac, CPA, NEW JERSEY TREASURER
8. NO. A208450
9. SEAL/STAMP:
10. SIGNATURE



John E McCormac

Assignment of Priority Rights

I / We, the undersigned

Anees Abdulquadar, KARNACHI, 34 Nostrand Road, Hillsborough, NJ 08844, USA
Maha Y., KHALED, 27 Pebble Beach Drive, Livingston, NJ 07039, USA

assign to Novartis AG, a body corporate organized according to the laws of Switzerland, of
Lichtstrasse 35, 4056 Basel, Switzerland, the right of priority

for Colombia

in respect of the invention disclosed and claimed in my (our) patent application(s)
hereinafter identified, and in consequence thereof, authorize Novartis AG to file

in Colombia

in its name a patent application corresponding to my (our) patent application(s) filed

in USA

on 07. March 2002 under No. 60/362351

while claiming the priority of my (our) above named patent application(s) in conformity with
the dispositions of the International Convention.

dated with effect from 06. March 2002

Anees Abdulquadar KARNACHI
Anees Abdulquadar, KARNACHI

Maha Y. Khaled
Maha Y., KHALED

STATE OF NEW JERSEY)

)ss:

COUNTY OF MORRIS)

Before me, on this 12th day of August, 2004, personally appeared, **Anees Abdulquadar Kamachi and Maha Y. Khaled**, known to me and known to be the person(s) named in the attached document, duly signed and executed the same.

Sworn and subscribed to
before me this 9th
day of ~~September~~, 2004

Maureen C. McGee
Notary

MAUREEN C. MCGEE
A Notary Public of New Jersey
My Commission Expires Jan 23rd, 2005

Seal

38

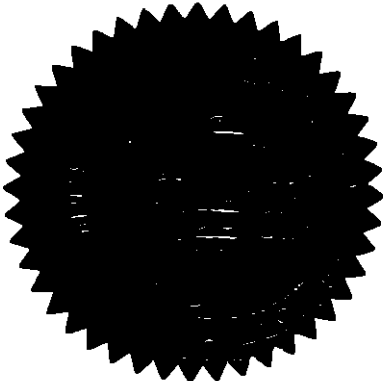
APOSTILLE

(CONVENTION DE LA HAYE DU 5 OCTOBRE 1961)

1. COUNTRY: UNITED STATES OF AMERICA
2. THIS PUBLIC DOCUMENT HAS BEEN SIGNED BY:
MAUREEN C MCGEE
3. ACTING IN THE CAPACITY OF:
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
4. BEARS THE SEAL/STAMP OF:
MAUREEN C MCGEE, NOTARY

CERTIFIED

5. AT TRENTON, NEW JERSEY
6. THE 16TH DAY OF SEPTEMBER 2004
7. BY: John E McCormac, CPA, NEW JERSEY TREASURER
8. NO. A208360
9. SEAL/STAMP:
10. SIGNATURE



John E McCormac

DOCUMENTO DE CESIÓN
ASSIGNMENT DOCUMENT

El (los) suscrito (s), en su calidad de inventor (es) de

"Composiciones Farmacéuticas que contienen
Lumiracoxib".

declara (an) que cede (n) y traspasa (n) todos los derechos que les correspondan en y sobre el invento atrás mencionado a NOVARTIS AG, una compañía suiza constituida y existente bajo las leyes de Suiza, domiciliada en CH-4002 Basilea, Suiza, en cuanto se refiere a la República de Colombia.

The undersigned, as inventor (s) of

SOLID PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS COMPRISING LUMIRACOXIB

hereby declare (s) that assign (s) all the rights in and to the aforementioned invention to NOVARTIS AG, a Swiss company incorporated and existing in conformity with the laws of Switzerland, domiciled at CH-4002 Basel, Switzerland, as far as the Republic of Colombia is concerned.

Anes Abdulquadar KARNACHI

Anes Abdulquadar, KARNACHI
domiciled at
34 Nostrand Road, Hillsborough, NJ 08844, USA

FIRMA DEL CEDENTE
domiciliado en

Maha Y. Khaled

Maha Y., KHALED
domiciled at
27 Pebble Beach Drive, Livingston, NJ 07039,
USA

FIRMA DEL CEDENTE
domiciliado en

Juri, HOLNEJ

Juri, HOLNEJ
domiciled at
5 Brantwood Terrace, Hackettstown, NJ 07840,
USA

FIRMA DEL CEDENTE
domiciliado en

Yatindra JOSHI

Yatindra, JOSHI
domiciled at
38 Walker Drive, Princeton, NJ 08540, USA

STATE OF NEW JERSEY)

)ss:

COUNTY OF MORRIS)

Before me, on this 12th day of August, 2004, personally appeared, Anees Abdulquadar Karnachi and Maha Y. Khaled, JuriJ HolineJ and Yatrindra Joshi, known to me and known to be the person(s) named in the attached document, duly signed and executed the same.

Sworn and subscribed to
before me this 12th
day of August, 2004



Notary

MAUREEN C. MCGEE

A Notary Public of New Jersey

My Commission Expires Jan 23rd, 2005

Seal

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 61

2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
ESCOBAR URIBE JIMENA
Apoderado(a) y/o Representante de
NOVARTIS AG

REFERENCIA	Radicación No.	04 86712
	Solicitud internacional	EP03/02322
	Fecha inicio fase nacional	07/10/2004
	Trámite	11
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio No.	493
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

24 ABR. 2006

ALIX CARMENZA GONZALEZ DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

adpa10